

JDF 1129	Pretrial Statement Предварительное заявление	
1. Court: <input type="checkbox"/> District Суд: <input type="checkbox"/> Juvenile <input type="checkbox"/> Федеральный районный суд <input type="checkbox"/> Суд по делам несовершеннолетних Colorado County: _____ Округ Колорадо: Mailing Address: _____ Почтовый адрес:		<i>This box is for court use only.</i> <i>Поле для целей судопроизводства.</i>
2. Parties to the Case: Стороны дела: Petitioner: _____ Истец: & и Respondent: _____ (or Co-petitioner) Ответчик: (или соистец)		
3. Filed by: Подал(-а): Name: _____ Имя: Mailing Address: _____ Почтовый адрес: Phone _____ Телефон: Email: _____ Адрес электронной почты:		4. Case Info: Ведомости о деле: Number: _____ №: Division: _____ Административный округ: Courtroom: _____ Зал заседаний суда:

I am filing this document under court rule, C.R.C.P. 16.2(h)(1).
Подано настоящий документ согласно решению суда в соответствии с Правилами гражданского судопроизводства 16.2(h)(1).

5. My Name
Мое имя

My name is _____.
Меня зовут _____.

I am the: Petitioner. Respondent/Co-Petitioner.
Я: Истец. Ответчик/соистец.

6. Remaining Issues
(check one)
Оставшиеся вопросы
(выберите один вариант)

All issues are resolved. Please see our previously filed:
Все вопросы решены. См. поданные ранее:

- Property and Financial Agreement, and/or
Имущественное и финансовое соглашение, и/или
- Parenting Plan.
План распределения времени на воспитание детей.

We need the court to resolve these issues:
Необходимо, чтобы суд решил следующие вопросы:

*Attach more pages as needed.
При необходимости прикрепите дополнительные страницы.*

7. Hearing Witnesses

(check one)

Свидетели на слушании

выберите один вариант)

- I filed a [JDF 71 - Witness List](#).
Я подал(-а) [JDF 71 - Список свидетелей](#).
- The names and addresses of my lay and expert witnesses are:
Имена и адреса свидетелей, не являющихся специалистами, и экспертных свидетелей:

8. Hearing Exhibits

(check one)

Представленные документы на слушании

выберите один вариант)

- [JDF 72 - Exhibit List](#).
Я подал(-а) [JDF 72 - Список представленных документов](#).
- The documents I plan to offer at the hearing are:
Документы, которые я планирую представить на слушание:

9. My Request
Мое ходатайство

I would like the Court to issue the following order(s):
Я бы хотел(-а), чтобы суд выдал следующее (следующие) постановления:

10. My Attachments

(check all that apply)

Мои дополнения

(отметьте галочкой все подходящие варианты)

- A copy of each exhibit I listed in section 4.
Копия каждого представленного документа указана в разделе 4.
- An updated [JDF 1111 - Sworn Financial Statement](#).
[JDF 1111 - «Заверенная финансовая отчетность» с обновлениями.](#)
- A copy of the Parenting Plan.
Копия плана распределения времени на воспитание детей.
- A copy of the Separation Agreement.
Копия Договора о раздельном проживании.

11. Certificate of Service

Судебное извещение

I certify that on *(enter date)* _____, I gave a copy of this document to the other parties by: *(select at least one)*

Я подтверждаю, что (укажите дату) _____, предоставил(-а) копию данного документа другим сторонам путем: (выберите не менее одного варианта)

- Colorado Courts E-Filing. www.jbits.courts.state.co.us/efiling
Услуге электронной подачи документов в суды штата Колорадо.
www.jbits.courts.state.co.us/efiling
- Email or Fax to: _____
По электронной почте или факсу:

Regular Mail, addressed to: *(name, full address)*
Обычным почтовым отправлением на имя:
(Имя, полный адрес)

Hand Delivery, to: *(name, place)*
Курьерской доставкой лично в руки:
(имя, место)

- 1) _____.
- 2) _____.
- 3) _____.

12. Sign and Date
Подпись и дата

Signature
Подпись

Date
Дата